

134269-2026 - Result

Poland – Printing and related services – Wydanie wraz z dystrybucją maksymalnie 12 (dwunastu) numerów magazynu miejskiego „KRAKÓW.PL”

OJ S 40/2026 26/02/2026

Contract or concession award notice – standard regime

Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Gmina Miejska Kraków - Urząd Miasta Krakowa

Email: info@um.krakow.pl

Legal type of the buyer: Local authority

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Wydanie wraz z dystrybucją maksymalnie 12 (dwunastu) numerów magazynu miejskiego „KRAKÓW.PL”

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest wydanie wraz z dystrybucją maksymalnie 12 numerów magazynu miejskiego „KRAKÓW.PL”, według określonych parametrów: - format: 210 mm x 275 mm, - liczba stron: 28 stron, - nakład jednego numeru: 220 tys. egzemplarzy, - papier: offset ecru, 60g/mkw.–70 g/mkw. (przedział uwarunkowany dostępnością papieru na rynku), wolumen 1.8-2.0, szorstki, niepowlekany, - oprawa: zeszytowa – szycie drutem, - druk: 4+4. 2. Wykonawca zobowiązuje się do dostarczania magazynu miejskiego „KRAKÓW.PL” (pakowanego w zafoliowane paczki po 50 egzemplarzy) pod wskazane przez Zamawiającego adresy, określone w załączniku nr 2 do umowy (wykaz punktów) oraz do każdorazowego wniesienia dostarczonego nakładu danego numeru magazynu na własny koszt do wskazanych przez Zamawiającego pomieszczeń. 3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera umowa wraz z załącznikami.

Procedure identifier: 70035c13-fbb8-4c91-8e6d-722c19072631

Previous notice: 851956-2025

Internal identifier: OR-10.271.105.2025

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

Main features of the procedure: 1. Niniejsze postępowanie procedowane jest, zgodnie z ustawą, w trybie przetargu nieograniczonego, z zastosowaniem uprzedniej oceny ofert, zgodnie z art. 139 ustawy z tym zastrzeżeniem, że każdy Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą oświadczenia, o których mowa w pkt 6.1.6. oraz 6.1.7. SWZ. 2. W niniejszym postępowaniu komunikacja odbywa się przy użyciu Platformy eZamówienia oraz poczty elektronicznej. Szczegóły dotyczące sposobu porozumiewania się Zamawiającego i Wykonawców zostały określone w pkt 10 SWZ. 3. Adres poczty elektronicznej: info@um.krakow.pl 4. Adres strony internetowej prowadzonego postępowania, na której udostępniane będą zmiany i wyjaśnienia treści SWZ oraz inne dokumenty zamówienia bezpośrednio związane z postępowaniem o udzielenie zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-efe83a92-aa2b-4dcb-b8dd-15075c64ef2c>. 5. Identyfikator (ID) postępowania na Platformie eZamówienia: ocds-148610-efe83a92-aa2b-4dcb-b8dd-

15075c64ef2c 6. Wykaz wszystkich oświadczeń i dokumentów wymaganych w niniejszym zamówieniu oraz formy i zasady ich składania szczegółowo opisane zostały w pkt 6–11 SWZ. 7. W SWZ znajdują się również informacje na temat zasad składania dokumentów przez: podmioty wspólnie ubiegające się o udzielenie zamówienia oraz Wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (RP).

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79800000 Printing and related services

2.1.2. Place of performance

Postal address: Plac Wszystkich Świętych 3-4

Town: Kraków

Postcode: 31-004

Country subdivision (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Country: Poland

2.1.4. General information

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Wydanie wraz z dystrybucją maksymalnie 12 (dwunastu) numerów magazynu miejskiego „KRAKÓW.PL”

Description: Przedmiotem zamówienia jest wydanie wraz z dystrybucją maksymalnie 12 numerów magazynu miejskiego „KRAKÓW.PL”, według określonych parametrów: - format: 210 mm x 275 mm, - liczba stron: 28 stron, - nakład jednego numeru: 220 tys. egzemplarzy, - papier: offset ecru, 60g/mkw.–70 g/mkw. (przedział uwarunkowany dostępnością papieru na rynku), wolumen 1.8-2.0, szorstki, niepowlekany, - oprawa: zeszytowa – szycie drutem, - druk: 4+4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera umowa wraz z załącznikami.

Internal identifier: OR-10.271.105.2025

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79800000 Printing and related services

5.1.2. Place of performance

Town: Kraków

Country subdivision (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Country: Poland

Additional information: Uwaga! Zamawiający wskazał dane dot. Zamawiającego. Miejsce i sposób realizacji zostało wskazane we wzorze umowy.

5.1.3. Estimated duration

Start date: 18/02/2026

Duration end date: 16/12/2026

5.1.6. General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): no

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Name: cena

Description: Cena – waga kryterium: 60. Szczegóły dot. przyznawania punktów zostały określone w pkt 20.2. SWZ

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 60

Category of award fixed criterion: Fixed value (total)

Award criterion number: 60

Criterion:

Type: Quality

Name: termin przekazania materiału do druku

Description: termin przekazania materiału do druku – waga kryterium: 40. Szczegóły dot. przyznawania punktów zostały określone w pkt 20.3. SWZ

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 40

Category of award fixed criterion: Fixed value (total)

Award criterion number: 40

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Mediation organisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Review organisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information about review deadlines: 1. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. 3. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego

wniesienia. 7. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub są udostępniane dokumenty zamówienia, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego. 8. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. 9. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Izby, a jego kopię przesyła się Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie. Do zgłoszenia przystąpienia dołącza się dowód przesłania kopii zgłoszenia przystąpienia Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie. 10. Wykonawcy, którzy przystąpili do postępowania odwoławczego, stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeżeli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron. 11. Czynności uczestnika postępowania odwoławczego nie mogą pozostawać w sprzeczności z czynnościami i oświadczeniami strony, do której przystąpił, z wyjątkiem przypadku zgłoszenia sprzeciwu, o którym mowa w art. 523 ust. 1 ustawy, przez uczestnika, który przystąpił do postępowania po stronie Zamawiającego.

Organisation providing more information on the review procedures: Krajowa Izba Odwoławcza

6. Results

Value of all contracts awarded in this notice: 130 680,00 PLN

6.1. Result lot identifier: LOT-0001

Winner selection status: At least one winner was chosen.

6.1.2. Information about winners

Winner:

Official name: Trans-Druk Szeflińscy i Rosińscy Spółka Jawna

Tender:

Tender identifier: 1

Identifier of lot or group of lots: LOT-0001

Value of the tender: 130 680,00 PLN

The tender was ranked: yes

Rank of the tender: 1

The tender is a variant: no

Subcontracting: No

Contract information:

Identifier of the contract: W/I/582/KS/39/2026

Title: Wydanie wraz z dystrybucją maksymalnie 12 (dwunastu) numerów magazynu miejskiego „KRAKÓW.PL”

Date on which the winner was chosen: 27/01/2026

Date of the conclusion of the contract: 18/02/2026

6.1.4. Statistical information

Received tenders or requests to participate:

Type of received submissions: Tenders submitted electronically

Number of tenders or requests to participate received: 5

Type of received submissions: Tenders from micro, small or medium tenderers

Number of tenders or requests to participate received: 5

Type of received submissions: Tenders from tenderers registered in other European Economic Area countries than the country of the buyer
Number of tenders or requests to participate received: 0
Type of received submissions: Tenders from tenders registered in countries outside of the European Economic Area
Number of tenders or requests to participate received: 0
Type of received submissions: Tenders
Number of tenders or requests to participate received: 5
Range of tenders:
Value of the lowest admissible tender: 116 424,00 PLN
Value of the highest admissible tender: 132 366,96 PLN

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Gmina Miejska Kraków - Urząd Miasta Krakowa
Registration number: 351554353
Department: Oddział Zamówień Publicznych
Postal address: Plac Wszystkich Świętych 3-4
Town: Kraków
Postcode: 31-004
Country subdivision (NUTS): Miasto Kraków (PL213)
Country: Poland
Email: info@um.krakow.pl
Telephone: +48 12 616 18 11
Internet address: <https://www.bip.krakow.pl>
Information exchange endpoint (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>
Buyer profile: <https://www.bip.krakow.pl>
Roles of this organisation:
Buyer

8.1. ORG-0002

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Registration number: 5262239325
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postcode: 31-004
Country subdivision (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Country: Poland
Email: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 22 4587801
Roles of this organisation:
Review organisation
Organisation providing more information on the review procedures
Mediation organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Trans-Druk Szeplińscy i Rosińscy Spółka Jawna
Size of the economic operator: Micro, small, or medium
Registration number: 310316186

Postal address: Kraśnica-Kolonia 84
Town: Golina
Postcode: 62-590
Country subdivision (NUTS): Koniński (PL414)
Country: Poland
Email: transdruk@transdruk.pl
Telephone: +48 632458331

Roles of this organisation:

Tenderer

Winner of these lots: LOT-0001

8.1. ORG-0000

Official name: Publications Office of the European Union

Registration number: PUBL

Town: Luxembourg

Postcode: 2417

Country subdivision (NUTS): Luxembourg (LU000)

Country: Luxembourg

Email: ted@publications.europa.eu

Telephone: +352 29291

Internet address: <https://op.europa.eu>

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: 1d88371d-696b-403a-9fa0-5bb0837bee0a - 01

Form type: Result

Notice type: Contract or concession award notice – standard regime

Notice subtype: 29

Notice dispatch date: 25/02/2026 11:34:18 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Languages in which this notice is officially available: Polish

Notice publication number: 134269-2026

OJ S issue number: 40/2026

Publication date: 26/02/2026